

产品范围
安全信息



398DDSD003ZH00



**BONDIOLI
& PAVESI**





所有转动部件必须加以保护。
拖拉机和机器的保护
集成系统的保护传动轴。

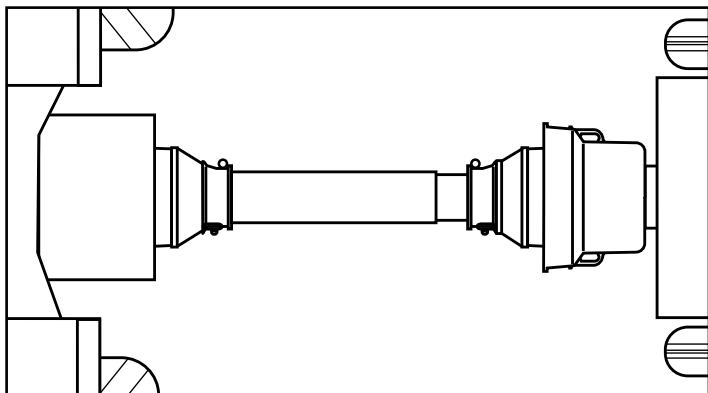


“正确使用传动轴和完整的安全保护，是确保操作人员安全的必要条件。高比例的意外发生是因为缺乏或篡改安全防护装置而造成的。Bondioli & Pavesi集团建议对万向传输装置和联动接头采取适当的保护。如果保护元件损坏，应用原装部件进行更换。Bondioli & Pavesi 集团建议设备制造商在设备上张贴或悬挂适当的标志，以传递必要的信息并保持设备的效率和安全防护。

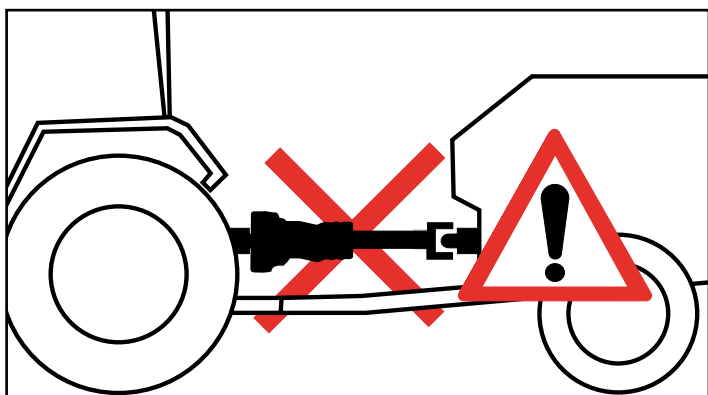
此外还建议：设备制造商在使用手册上列明设备的保护装置和它们的备件代码以及安全标志的位置等的清单。Bondioli & Pavesi集团为每个传动装置均提供相关的安全和正确使用的基本信息，包括技术文档，安全标志和使用须知。标志和使用须知有多种版本，这取决于传动轴销往的国家和地区。使用前请仔细阅读操作手册和使用须知。”



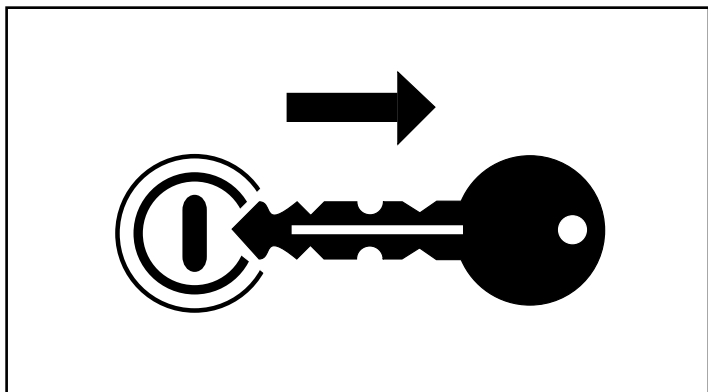
只使用装有原装万向传动轴的设备，且轴的长度，大小，配置和保护要适当。在设备和传动轴使用期间，不得超出设备使用手册所规定的速度和功率。产品图册上的万向传动轴，扭矩限制器的运行速度不能超过1000 转/分。避免超载和在负荷情况下啮合动力传输接头。在设备侧使用扭矩限制器和惯性轮。只有在符合条件的情况下方能使用万向传动轴，扭矩限制器和惯性轮。



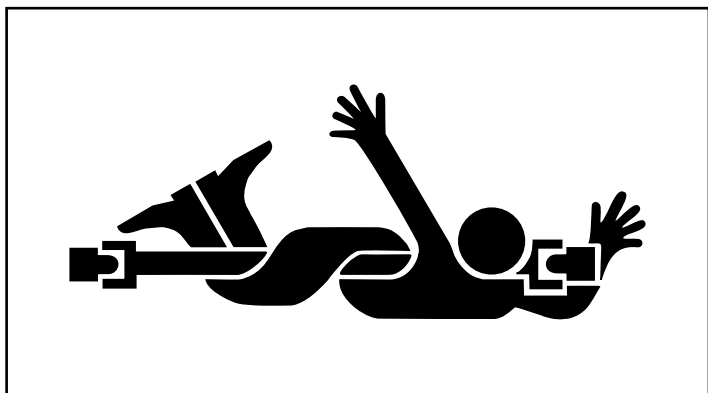
所有转动部位都应受到保护。
拖拉机和设备的保护，必须是一个带万向传动轴保护的完整系统。



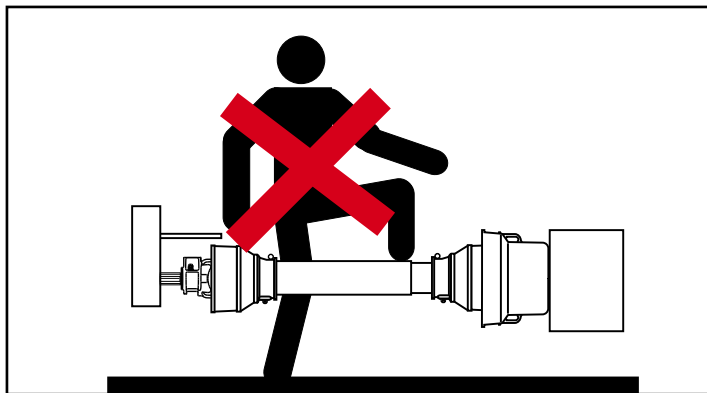
在开始工作之前，确保所有拖拉机和设备的万向传动轴的保护到位且运行正常。必须用原厂配件更换任何损坏或缺失的组件，并确保在传动前安装正确。



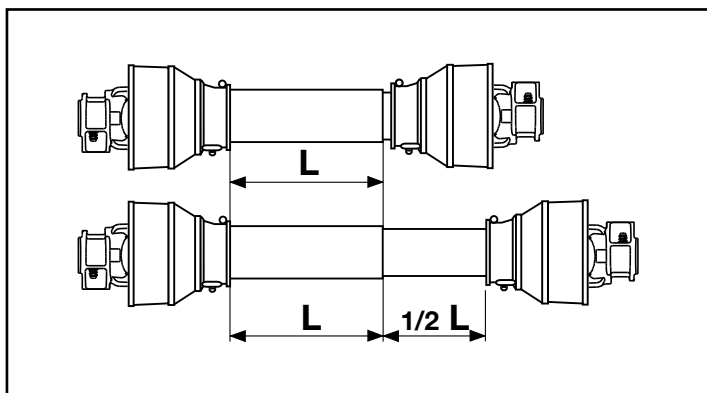
在接近需要操作的设备或进行维护之前，将拖拉机发动机熄火，从控制盘拔出钥匙并检查所有转动部件在停止状态。



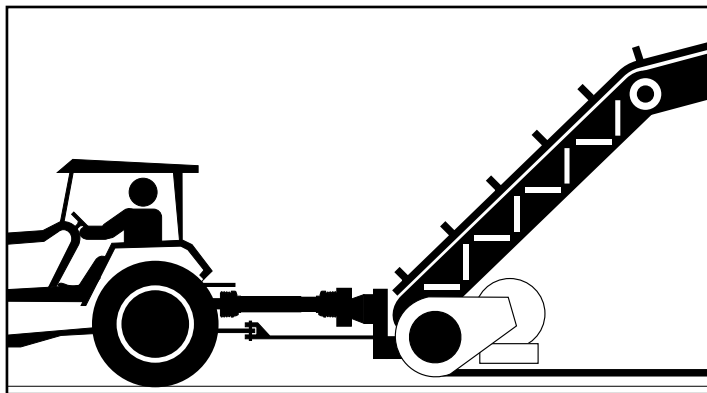
不要接近工作区或旋转部件。
避免穿戴有皮带，散边或容易被勾挂或卷入的服饰。
与旋转部件接触可能造成致命的伤害。



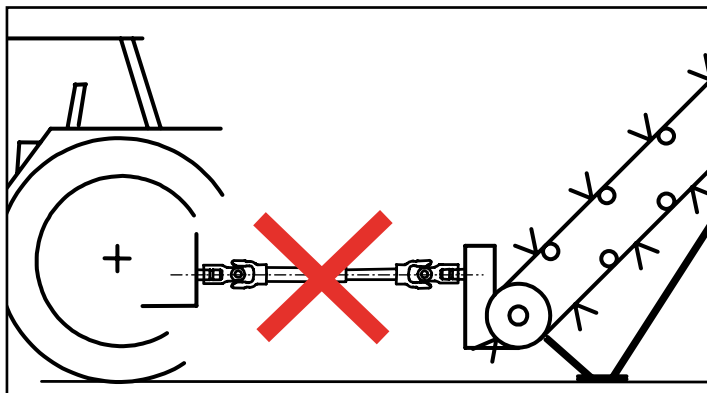
不要将传动轴作为支撑，或者作为一个踏板。



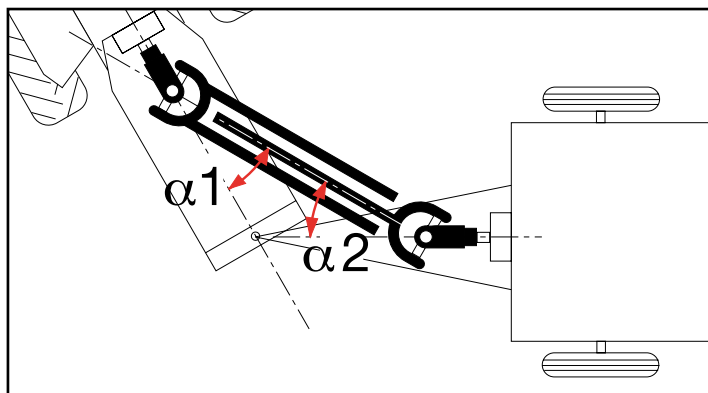
在任意条件下使用伸缩元件，必须保持足够的重叠因此长度不能超过表格中所给出的传动值。
即使传动轴不旋转，伸缩元件也需要保持足够的重叠。



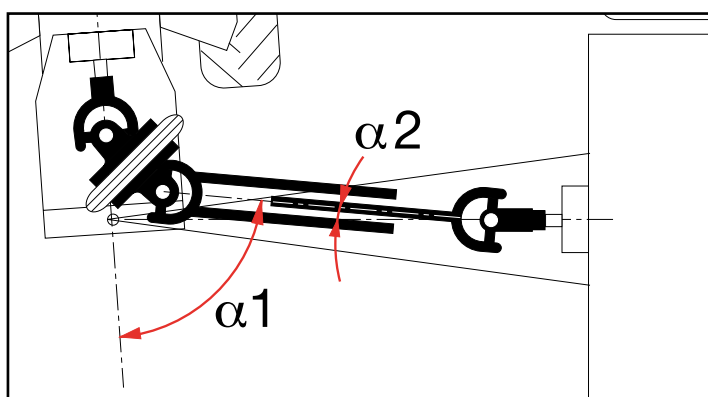
只有当固定设备（泵，升降机，发电机，烘干机等）连接到拖拉机时方可使用。
如果必要通过轮下的三角阻块制动拖拉机。拖拉机与设备挂接时，接头与它们的角度应彼此平等。



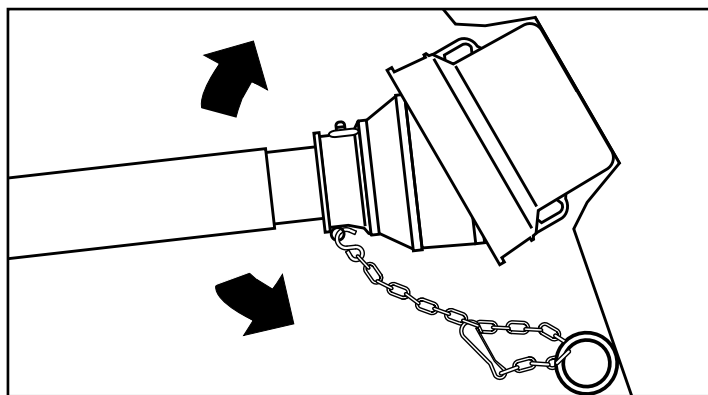
只有当伸缩元件具有合适的重叠时方可使用固定设备（泵，升降机，发电机，烘干机等）。在所有操作条件下的伸长值 ΔL 不得超过表中所给的相关传动限制值。所有转动部位都应受到保护。



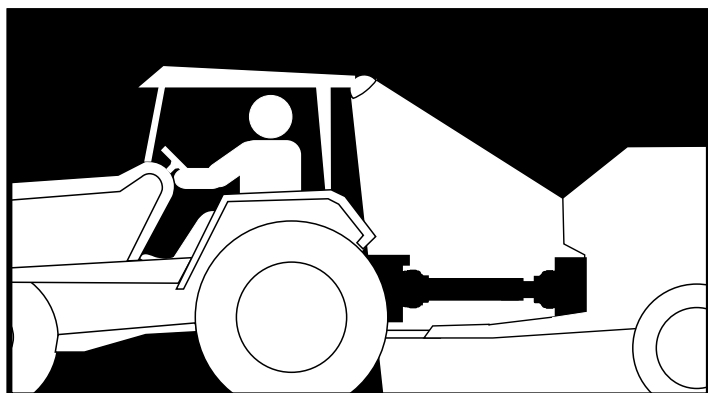
简单的万向节
包含的工作角度 $\alpha 1 = \alpha 2$ 。
在转向过程中联轴器的旋转角度可以很大，但不应超过 45° ，即使他们之间彼此角度相等。
如果角度过大或不平时脱开动力传输接头。
请参阅“应用特性”。



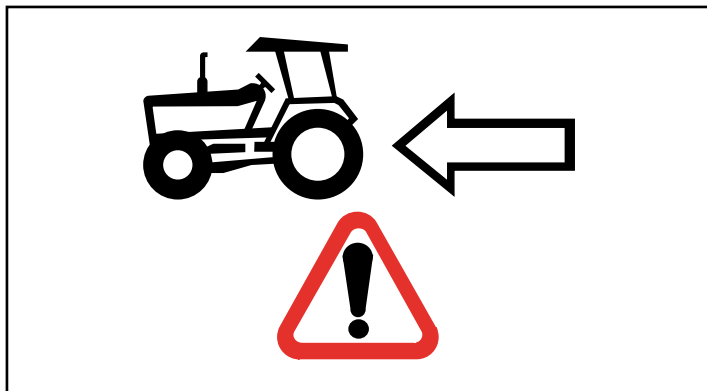
球笼等速万向节
等速万向节可以短时间内实现（例如转向）大的接头角度（ 80° 或 50° 根据类型而定），而不会产生速度变化。
如果拖拉机侧的传动包含球笼万向节而设备侧是一个简单的万向节，那么连续工作的角度不应超过 16° ，转速最高 540 转/分，或者 9° 转速不超过 1000 转/分，以避免不规则传动。
请参阅“应用特性”。



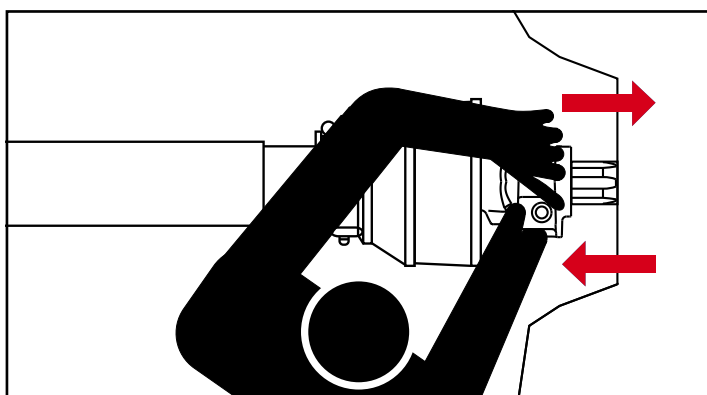
固定保护用附链。
最佳的工作条件是沿传动轴方向的固定一条附链。调整链的长度，以不影响传动轴在任意工况下和在移动运输以及维护操作为准。应避免附链过长绞住传动轴。



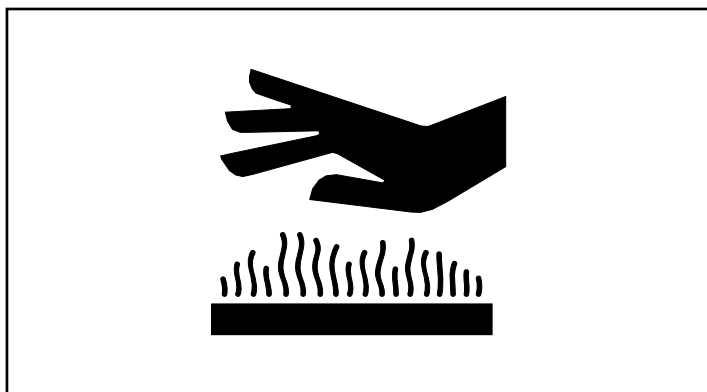
在安装过程中和在夜间使用或能见度差等工况下请照亮传动轴工作区。



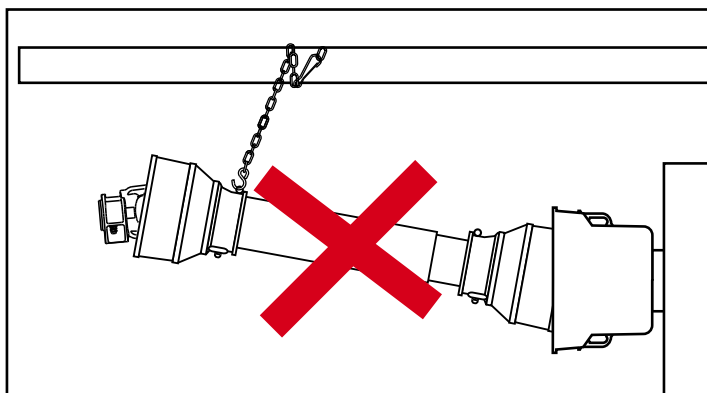
在拖拉机的传动侧保护指示上加盖印章。
任何扭矩限制器或惯性轮必须始终安装在操作设备侧。



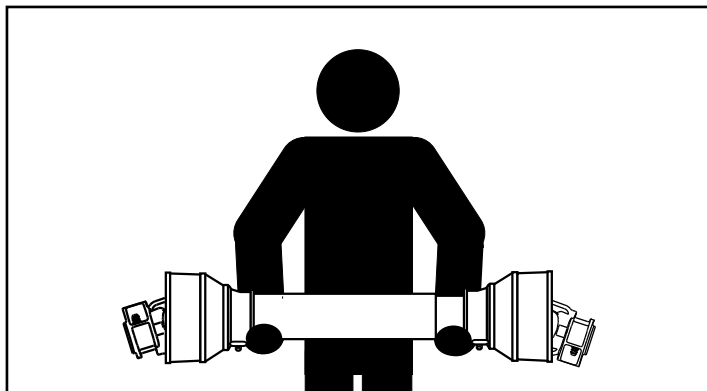
在开始工作之前，确保传动轴与拖拉机和设备的连接正确。检查所有固定螺栓的紧固。



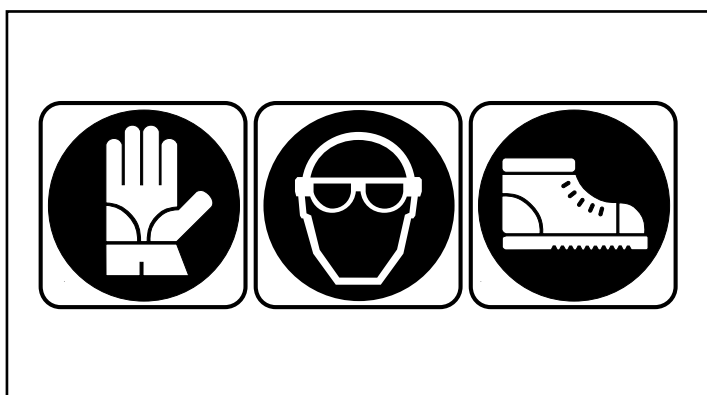
啮合处可以达到很高的温度。请勿触摸！为了防止火灾，保持啮合处相邻区域清洁没有易燃材料，且防止转动时间过长。



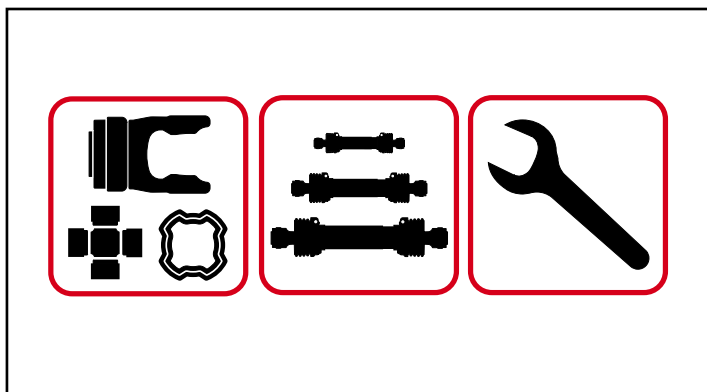
不要使用附链来牵引或用作传动轴在工作时的支撑。使用一个支撑架。



传动轴工作时应保持水平传动，以避免磨损可能导致的意外或保护的损伤。 使用与重量匹配的传动工具来进行传输。



所有的保养和维修操作应在适当的安全保护下进行。



用Bondioli & Pavesi集团提供的原装配件来更换磨损或损坏的零部件。不要修改或篡改任何传动组件。对于在使用手册内没有说明的操作，请与Bondioli & Pavesi集团授权的经销商联系。

	ITALIA	BONDIOLI & PAVESI SALES & LOGISTICS SpA Via 23 Aprile, 35/a - I - 46029 SUZZARA (MN) Tel. +39 03765141 - Telefax +39 0376514444 - E-mail bypy@bypy.it
	BRAZIL	BP COMPONENTES HIDRÁULICOS E MECÂNICOS Ltda. Rua Domênico Martins Mezzomo, 184 CEP 95030-230 - CAXIAS DO SUL - RS Tel.: 55 54 3211 8900 - Telefax: 55 54 3211 8907 - E-mail vendas@bypy.com.br BPN TRANSMISSÕES Ltda. Estrada dos Romeiros, 42 501, Portão B SANTANA DE PARNAIBA /SP - Cep.: 06501-001 Tel.: 55 11 4154 9037 - Telefax 55 11 41549013 - E-mail bpn@bpntransmissoes.com.br
	CHINA	BONDIOLI & PAVESI HYDRAULIC AND MECHANICAL COMPONENT (HANGZHOU) CO. LTD N°420 of Beitang East Road, Xinjie Town, Xiaoshan District, HANGZHOU CITY, 311217 Zhejiang Province Tel.: (0571) 83508180 - Telefax: (0571) 83508178 - 83508177 E-mail customer_service@bypychina.com
	DANMARK	DANI-TECH A/S Bredholm, 4 - DK 6100 HADERSLEV Tel.: 76 34 23 00 - Telefax: 76 34 23 01 - E-mail infodk@dani-tech.com
	SVERIGE	DANI-TECH A/S Kantyxegatan, 23 - 21376 MALMO Tel.: 046 233060 - Telefax: 046 233069 - E-mail infose@dani-tech.com
	DEUTSCHLAND ÖSTERREICH	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D 64521 GROSS-GERAU - Im Neugrund 8 Tel.: (06152) 9816/0 - Telefax: (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
	ESPAÑA PORTUGAL	BONDIOLI Y PAVESI - IBERICA S.A. Autopista de Barcelona - PG. Malpica, CL. F. n°1- 50057 ZARAGOZA Tel.: 976 588 150 - Telefax: 976 574 927 - E-mail bondiolipavesi@bypy-iberica.com
	FRANCE	BONDIOLI & PAVESI FRANCE S.A. Zac Montvrain 2 - 6, Rue Jean Cocteau B.P. 20045 - 91541 MENNECY CEDEX Tél.: 01.64.93.84.63 - Telefax: 01.64.93.94.46 - E-mail bondiolipavesi@bypy.fr
	INDIA	BONDIOLI & PAVESI INDIA PVT. LTD. D 510, TTC Industrial Area, MIDC, Opposite Everest Nivara Infotech Park TURBHE, NAVI MUMBAI 400703, Maharashtra Tél.: 022 32250355 - E-mail info@bypyindia.com
	NEDERLAND	DANI-TECH BV Energieweg 41 A - 2382 NC ZOETERWOUDE Tel.: (071) 5417704 - Telefax: (071) 5419106 - E-mail infonl@dani-tech.com
	POLSKA	BONDIOLI & PAVESI Sp. zo.o. PL - 76 200 SLUPSK - ul. Poznanska 71 Tel.: 0-59/8412832 - Telefax: 0-59/8427269 - E-mail biuro@bondiolipavesi.pl
	RUSSIAN FEDERATION	BONDIOLI & PAVESI LTD. RUSSIA Skobeleva M.D. st., 2 - 350900 KRASNODAR Tel.: 861 225 94 32 - Telefax: 861 225 94 12 - E-mail info@bypy.ru
	UKRAÏNA	BONDIOLI I PAVESI UKRAINE L.L.C. Grushevskogo street, 134B 47470 smt. VELYKI BIRKY - Ternopil area - Ternopil region Tel.: 0352 492125 - Telefax: 0352 492914 - E-mail kucher@bypy.com.ua
	U.S.A. CANADA	BONDIOLI & PAVESI INC. 10252 Sycamore Drive - ASHLAND VA 23005 - 8137 Tel.: (804) 550-2224 - Telefax: (804) 550-2837 - E-mail info@bypyusa.com



www.bondioli-pavesi.com